



Генеральная Ассамблея Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

A/53/906
S/1999/409
12 April 1999
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Пятьдесят третья сессия

Пункт 45 повестки дня

ПОЛОЖЕНИЕ В АФГАНИСТАНЕ И ЕГО ПОСЛЕДСТВИЯ
ДЛЯ МЕЖДУНАРОДНОГО МИРА И БЕЗОПАСНОСТИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

Пятьдесят четвертый год

Идентичные письма Постоянного представителя Афганистана при Организации
Объединенных Наций от 12 апреля 1999 года на имя Генерального секретаря
и Председателя Совета Безопасности

По поручению моего правительства имею честь препроводить настоящим письмо
А. Абдуллы, заместителя министра иностранных дел Исламского Государства Афганистан, от
12 апреля 1999 года на Ваше имя (см. приложение).

Буду признателен за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в
качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 45 повестки дня и документа Совета
Безопасности.

А. Г. Раван ФАРХАДИ
Посол
Постоянный представитель

Приложение

Письмо заместителя министра иностранных дел Афганистана
от 12 апреля 1999 года на имя Генерального секретаря

Всего лишь через несколько недель после опубликования "заявления Специальной миссии Организации Объединенных Наций в Афганистане от имени афганских сторон на мирных переговорах в Ашхабаде" и "обоюдно согласованных" пунктов, касающихся создания "на основе совместного участия органов исполнительной, законодательной и судебной властей" по завершении трехдневного внутриафганского диалога, проходившего под эгидой Организации Объединенных Наций в Ашхабаде 14 марта 1999 года, и в период, когда повеяло оптимизмом и стали предприниматься усилия по определению сроков и места проведения второго раунда мирных переговоров между сторонами, на что обе стороны дали официальное согласие, "Талибан" приступил к интенсивной подготовке массированных военных операций, которые должны начаться в ближайшее время по всей стране против позиций, занимаемых вооруженными силами Исламского Государства Афганистан.

Неоспоримые доказательства, собранные разведывательными службами Исламского Государства Афганистан, свидетельствуют о том, что правительство Пакистана вот уже почти три недели направляет талибам большие партии легкого и тяжелого вооружения и боеприпасов. Три раза в неделю на регулярной основе из Пешавара, Пакистан, в восточный афганский город Джелалабад регулярно направляются автоколонны в составе 11 груженых грузовиков. Наряду с этим не прекращаются такие поставки оружия из города Кветта, Белуджистан, в южный афганский город Кандагар, штаб-квартиру верховного лидера движения "Талибан".

Однако самым важным из этих событий стала отправка правительством Пакистана 23 марта 1999 года в Афганистан большой группы бойцов пакистанских полувоенных формирований, которые в настоящее время расквартированы в гарнизоне Ришкхор на западной окраине столицы Кабул и готовы принять участие в запланированном наступлении "Талибана". И все же темпы поставок оружия из Пакистана и, следовательно, его объем достигли своего пика в первую неделю операций по поставке оружия, которая началась 21 марта 1999 года и во время которой международные средства массовой информации широко освещали временное закрытие правительством Пакистана пункта пересечения границы в Торкхаме и вызванные этим перебои в столице страны Кабуле с основными товарами такими, как пшеничная мука, явно в попытке как-то скрыть круглосуточно ведущуюся операцию по поставке оружия, осуществлявшуюся пакистанской армией.

Важно отметить, что после ашхабадского мирного "заявления" движение "Талибан", вопреки условиям, оговоренным в "обоюдно согласованном" тексте, и несмотря на тот факт, что в "заявлении" не упоминается официальное название договаривающихся сторон, выступило с дюжиной заявлений, полных преднамеренных уловок и фактически означающих его намерение вести войну, что в конечном итоге всплыло в заявлении лидера движения "Талибан" муллы Мохаммеда Омара 10 апреля 1999 года, в котором исключались любые дальнейшие переговоры с правительством Исламского Государства Афганистан.

После этого неудивительно, что министр иностранных дел Пакистана Сартадж Азиз 2 апреля 1999 года от имени своего правительства вновь обратился с просьбой к Организации Объединенных Наций ввести эмбарго на поставки оружия в Афганистан - шаг, который был расчетливо

/...

соркестрирован Пакистаном, с тем чтобы продемонстрировать свою невинность после того, как он уже вооружил до зубов движение "Талибан".

Вышеуказанная информация, а также недавнее развертывание персонала и поставки талибами в широких масштабах материально-технических средств в районах к северу от Кабула и в провинциях Кундуз, Гор и Фарьяб и многочисленные другие подтверждения служат предвестниками того, что в ближайшее время "Талибан", столкнувшись с нарастающим сопротивлением гражданского населения, спровоцирует ожесточенные бои при прямой поддержке и происках правительства Пакистана, что, естественно, нанесет серьезный удар по проводящемуся под эгидой Организации Объединенных Наций в Афганистане мирному процессу в целом и явится резким отходом от Ашхабадского мирного соглашения в частности.

С учетом вышесказанного следует официально заявить, что вооруженные силы Исламского Государства Афганистан будут оставаться начеку и проявлять бдительность в отношении этих подрывных действий как Пакистана, так и движения "Талибан" и силой предотвратят любую попытку поджигателей войны покорить Афганистан.

Исламское Государство Афганистан, давно пытаясь мирными средствами урегулировать конфликт в стране, хотело бы вновь подтвердить свою искреннюю приверженность "соглашению" о создании "на основе совместного участия с движением "Талибан" органов исполнительной, законодательной и судебной властей", заключенному в Ашхабаде, и свою неизменную поддержку мирного процесса Организации Объединенных Наций в Афганистане и искренне просит принять надлежащие меры, с тем чтобы положить конец непрекращающемуся вмешательству Пакистана во внутренние дела Афганистана и возобновлению боевых действий военной машиной "Талибана", ведущих к усилению геноцида в стране и к углублению гуманитарного кризиса в результате военных поползновений.

А. АБДУЛЛА
Заместитель министра иностранных дел
Исламского Государства Афганистан
